

TIN VAN ARAKAWA

荒川迷你信息



お問い合わせ先の内線番号にかけるときは、区役所代表 03-3802-3111 に先にかけてください。

日本語

荒川遊園で遊みましょう！

荒川遊園が新しくなりました！
楽しい乗り物（観覧車、メリーゴーランドなど）があります。
かわいい動物もいます。
ぜひ、来てください。



いくら？

	入園料	フリーパス (入園料+乗り物)
大人	800円	1,800円
65歳～	400円	1,400円
中学生	400円	1,000円
小学生	200円	700円
3～5歳	無料 (0円)	500円
0～2歳	無料 (0円)	無料 (0円)

どうやって？

土曜日・日曜日だけ、予約を
します。荒川遊園のHP
から申し込んでください。



西尾久6-35-11
☎ 03-3893-6003

荒川遊園



英語

Have Fun at the Arakawa Amusement Park!

The Arakawa Amusement Park has been newly reopened! There are fun rides to enjoy (a Ferris wheel, merry-go-round, and more)! There are also cute animals here. Come and visit.



Admission Fees

	Admission Fee	Free Pass (Admission + Rides)
Adult	¥800	¥1,800
65+	¥400	¥1,400
Jr. High School	¥400	¥1,000
Elementary School	¥200	¥700
3-5 yr. old	Free (¥0)	¥500
0-2 yr. old	Free (¥0)	Free (¥0)

How to Visit

Reservations are taken on Saturdays and Sundays. Make your reservation on the Arakawa Amusement Park website.



6-35-11 Nishi-ogu
☎ 03-3893-6003

荒川遊園



「荒川区報 Jr.」

(5月27日号)に、「一日フリーパス」があります。小学生と中学生は、入園料と乗り物が無料(0円)です。
2022年12月28日(水)までに使ってください。



「荒川区報 Jr.」

There is a 1-day Free Pass included in the May 27th edition of Arakawa Kuho Junior. This pass gives elementary and junior high school students free admission and unlimited rides. Use the pass by Wednesday, December 28, 2022.



ĐI CHƠI CÔNG VIÊN GIẢI TRÍ ARAKAWA YUEN NÀO!

Công viên giải trí Arakawa yuen đã được khoác áo mới.

Công viên có nhiều trò chơi thú vị (vòng đu quay, vòng quay ngựa gỗ...) và có những động vật đáng yêu.

Mọi người nhất định đến chơi cho biết nhé.



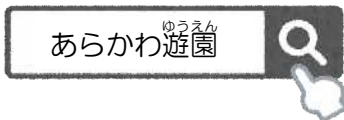
🌸🌸 Phí vào cửa? 🌸🌸

	Phí vào cửa	Free Pass (Phí vào cửa + chơi trò chơi)
Người lớn	800 yên	1,800 yên
Từ 65 tuổi trở lên	400 yên	1,400 yên
HS cấp 2	400 yên	1,000 yên
HS cấp 1	200 yên	700 yên
3~5 tuổi	Miễn phí (0 yên)	500 yên
0~2 tuổi	Miễn phí (0 yên)	Miễn phí (0 yên)

🌸🌸 Làm thế nào? 🌸🌸

Chỉ cần phải đặt lịch đến công viên vào thứ 7, chủ nhật.

Hãy đăng ký qua trang chủ HP của Công viên giải trí Arakawa Yuen.



Nishi Ogu 6-35-11
☎ 03-3893-6003

Báo quận "Arakawa kuho Jr."

(số ra ngày 27 tháng 5) có phát vé "One day Free pass". HS cấp 1, cấp 2 miễn phí vé vào công viên và chơi các trò chơi trong công viên (0 yên). Hạn đến hết ngày 28 tháng 12 năm 2022.



来荒川游乐园玩吧!

荒川游乐园已换上新装, 重新开业了。游乐园里有各种各样的游乐设施 (摩天轮、旋转木马等), 还有各种可爱的小动物。欢迎各位前来游玩。

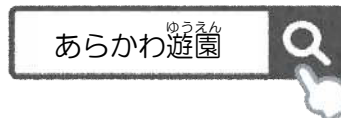


🌸🌸 多少钱? 🌸🌸

	门票	联票 (门票 + 游乐设施券)
大人	800 日元	1,800 日元
65 岁以上	400 日元	1,400 日元
中学生	400 日元	1,000 日元
小学生	200 日元	700 日元
3~5 岁	免费	500 日元
0~2 岁	免费	免费

🌸🌸 怎么预约? 🌸🌸

荒川游乐园的公式网站, 只能
预约周六和周日。



西尾久 6-35-11

☎ 03-3893-6003

くほうじゅにあ
「あらかわ区報 Jr.」
(荒川区报儿童版) 5月
27日号版印刷了联票。
小学生和中学生的门票、
游乐设施票免费。
至 2022 年 12 月 28 日
(周三) 有效。



荒川区国際交流協会(AIC)

TEL 03-3802-3798

URL <http://www.arakawa-kokusai.com>

くやくしょだひょう
区役所代表 03-3802-3111